

[неофициальный перевод]

Дополнительный протокол к Конвенции о правах человека и биомедицине о запрете клонирования человеческих существ

(ETS №168)

Пояснительный доклад

- I. Дополнительный протокол к Конвенции о правах человека и биомедицине о запрете клонирования человеческих существ был открыт для подписания государствами, подписавшими Конвенцию, в Париже 12 января 1998 года.
- II. Текст Пояснительного доклада не является инструментом, предлагающим единственно возможное официальное толкование текста Протокола, но может облегчать понимание положений Протокола.

Комментарии

1. Настоящий Протокол строится на определенных положениях Конвенции о правах человека и биомедицине, в частности на нижеследующих. Статья 1 предусматривает защиту Сторонами данной Конвенции достоинства и индивидуальности каждого человека и гарантирует каждому без исключения соблюдение целостности и прочих прав и основных свобод в отношении применения биологии и медицины. Статья 13 предусматривает вмешательство в человеческий геном исключительно в превентивных, диагностических или терапевтических целях и при условии, что целью такого вмешательства не является изменение генома потомства. Статья 18.1 обеспечивает защиту эмбриона в пробирке в рамках исследований. Статья 18.2 запрещает культивирование эмбрионов в исследовательских целях.
2. Клонирование клеток и тканей считается во всем мире приемлемым с точки зрения нравственности ценным методом в биомедицине. Тем не менее, существуют разные точки зрения по вопросу о том, насколько приемлемым в нравственном плане является клонирование недифференцированных клеток эмбрионального происхождения. Несмотря на наличие разных мнений по поводу такого клонирования, стандарты, установленные Конвенцией о правах человека и биомедицине, как говорилось выше, создают четкие преграды на пути злоупотреблений в отношении человеческих эмбрионов: Статья 18 Конвенции гарантирует адекватные меры по их защите и

запрещает их культивирование в исследовательских целях. Таким образом, следует различать такие три случая: клонирование клеток как метод, использование эмбриональных клеток в клонировании и клонирование человека, например, путем применения методов деления эмбриона или пересадки ядра. В то время как первый случай является полностью приемлемым с точки зрения этики, второй подлежит рассмотрению в протоколе о защите эмбриона. Последствия третьей ситуации, а именно запрет на клонирование человека, рассматриваются в рамках данного Протокола.

3. Преднамеренное клонирование человека представляет угрозу человеческой индивидуальности, поскольку это противоречит основополагающей идее защиты человека от предопределения его генетического строения третьей стороной. Дальнейшие доводы в пользу запрета, в силу несоответствия нравственным критериям, на клонирование человека прежде всего основываются на существовании угрозы человеческому достоинству из-за инструментального подхода к человеку посредством искусственного клонирования человека. Даже если в будущем теоретически можно представить себе ситуацию, исключая инструментальный подход к человеку искусственно клонированного человеческого потомства, это не может считаться достаточным обоснованием клонирования человека с точки зрения нравственности. Так как естественная рекомбинация генов потенциально предусматривает большую степень свободы для человека, чем предопределенная генетическая структура, в интересах всех людей сохранять фактор случайности в композиции собственных генов.
4. Настоящий Протокол не занимает определенной позиции по вопросу приемлемости клонирования клеток и тканей в исследовательских целях и использования результатов в медицинских целях. Тем не менее, можно сказать, что клонирование как биомедицинский метод представляет собой важный инструмент развития медицины, в особенности в части разработки новых видов лечения. Положения настоящего Протокола не следует рассматривать как запрещающие методы клонирования в области биологии клетки.
5. Тем не менее, Протокол предусматривает четкие барьеры против любых попыток искусственного создания генетически идентичных людей. Протокол не рассматривает случаи гормональной стимуляции, применяемой для лечения бесплодия у женщин и способной привести к появлению близнецов. Протокол однозначно ограничивает генетическую идентичность случаями обладания одинаковым набором генов ядра, т.е. запрещает любое вмешательство путем применения методов деления эмбриона или

пересадки ядра для создания человека, генетически идентичного другому человеку, живому или мертвому.

6. В соответствии с подходом, избранным в ходе подготовки Конвенции о правах человека и биомедицине, вопрос определения рамок термина «человек» в целях применения настоящего Протокола было решено оставить на усмотрение внутригосударственного законодательства.
7. Термин «ядерные» означает, что в отношении сохранения индивидуальности рассматриваются исключительно гены ядра (не митохондриальные гены), в связи с чем запрет на клонирование человека также распространяется на все методы пересадки ядра, целью которых является создание идентичных людей. Термин «одинаковый набор генов ядра» учитывает тот факт, что в ходе развития некоторые гены могут претерпевать соматическую мутацию. Таким образом, монозиготные близнецы, развивающиеся из одной оплодотворенной яйцеклетки, будут иметь одинаковый набор генов ядра, но не будут абсолютно идентичными в отношении всех имеющихся у них генов. Важно отметить, что целью Протокола ни в коей мере не является дискриминация естественных монозиготных близнецов.
8. Настоящий Протокол является важным шагом в разработке четких этических и правовых установок в области медицины репродукции. Наряду с положениями статей 1, 13, 14 и 18 Конвенции, Протокол включает важные нравственные принципы, которые должны быть положены в основу дальнейшего развития биологии и медицины в данной области не только сегодня, но и в будущем.